



# 气候变化框架公约

Distr.: General 13 November 2009

Chinese

Original: English

作为《京都议定书》缔约方会议的 《公约》缔约方会议

第五届会议

2009年12月7日至18日, 哥本哈根

临时议程项目 2(a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的说明

增编\*

补充临时议程及关于届会和高级别会议安排的补充信息

#### 一. 补充临时议程

#### A. 导言

- 1. 哈萨克斯坦政府于 2009 年 9 月 18 日致函秘书处,请求在作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第五届会议的临时议程中增加一个项目。
- 2. 按照目前暂时适用的议事规则草案第 12 条,并经主席同意,现将该项目纳入以下补充临时议程,编为项目 12。



<sup>\*</sup> 本文件逾期提交,是为了收入2009年11月4日举行的主席团会议的结果。

#### B. 补充临时议程

- 3. 经与主席磋商后提出的《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议补充临时 议程如下:
  - 1. 会议开幕。
  - 2. 组织事项:
    - (a) 通过议程:
    - (b) 选举主席团替换成员:
    - (c) 妄排工作,包括附属机构的届会;
    - (d) 核可全权证书审查报告。
  - 3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论:
    - (a) 附属科学技术咨询机构的报告;
    - (b) 附属履行机构的报告。
  - 4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告。
  - 5. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案。
  - 6. 与清洁发展机制有关的问题。
  - 7. 与联合执行有关的问题。
  - 8. 遵约委员会的报告。
  - 9. 适应基金:
    - (a) 适应基金董事会的报告;
    - (b) 对适应基金的审查。
  - 10. 在与遵约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
  - 11. 审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行情况:
    - (a) 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告;
    - (b) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报:报告和审评;
    - (c) 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告;
    - (d) 《京都议定书》之下的能力建设;
    - (e) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项;
    - (f) 与《京都议定书》第二条第3款有关的事项。

**2** GE.09-64667

- 12. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。
- 13. 行政、财务和体制事项:
  - (a) 2008-2009 两年期预算执行情况;
  - (b) 2010-2011 两年期概算。
- 14. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 的其他事项。
- 15. 高级别会议。
- 16. 观察员组织的发言。
- 17. 其他事项。
- 18. 会议闭幕:
  - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第五届会议的报告:
  - (b) 会议闭幕。

#### C. 补充临时议程说明

- 12. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案
  - 4. 背景:哈萨克斯坦政府于 2009 年 9 月 18 日致函秘书处,请求将本项目纳入 《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议临时议程。
  - 5. 哈萨克斯坦政府在该函中请秘书处按照第二十一条第 3 款的规定,将提议的对《议定书》附件 B 的修正案文送交各缔约方,以期由《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议通过。但是,秘书处无法按照要求送交提案,原因是《议定书》第二十一条第 3 款要求提出的任何附件或对附件的修正的案文应由秘书处在拟议通过该项附件或对该附件的修正的会议之前至少六个月送交各缔约方。
  - 6. 行动:将请《议定书》/《公约》缔约方会议在全体会议讨论中审议这个项目并确定适当行动。

GE.09-64667 3

### 二. 届会安排: 概述

- 7. 附属履行机构(履行机构)第三十届会议审议了《公约》缔约方第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议的安排。履行机构请《公约》缔约方会议第十四届会议主席团与《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议的继任主席和秘书处合作,最后确定《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议的详细安排,包括高级别会议的安排。<sup>2</sup>
- 8. 经与主席团协商,关于《公约》缔约方会议第十五届会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议、履行机构第三十一届会议、附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第三十一届会议、附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(进一步承诺问题特设工作组)第十届会议和《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)第八届会议的安排,可提供以下进一步信息。
- 9. 《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议的开幕全体会议将于 12 月 7 日星期一上午举行。当天下午举行进一步承诺问题特设工作组第十届会议和长期合作行动问题特设工作组第八届会议的开幕全体会议。
- 10. 科技咨询机构和履行机构将于 12 月 8 日星期二上午开始第三十一届会议。 两机构主席将在缔约方的协助下争取尽可能精简两个机构的工作。
- 11. 《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将于 12 月 9 日星期 三举行全体会议,处理议程上未交给科技咨询机构和履行机构的项目,并启动所需要的工作。
- 12. 科技咨询机构和履行机构将于 12 月 12 日星期六结束会议。两机构将处理 完毕尽可能多的事项,并将结果提交《公约》缔约方会议或《议定书》/《公约》缔约方会议。
- 13. 设想进一步承诺问题特设工作组和长期合作行动问题特设工作组将于 12 月 15 日星期二结束会议。然后,两主席将于 12 月 16 日星期三上午向《议定书》/《公约》缔约方会议和《公约》缔约方会议报告两个工作组的工作情况。主席团同意在会议期间随时审查上述安排,因为需要一定的灵活性才能确保工作顺利完成。

**4** GE.09-64667

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议将在同一会期内举行,本概述涉及二者的会议。为便于缔约方和观察员参考,本概述也编入《公约》缔约方会议第十五届会议临时议程和说明的增编(FCCC/CP/2009/1/Add.1)。详见《气候公约》网站。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> FCCC/SBI/2009/8,第106段。

14. 为迎接定于 12 月 16 日星期三至 12 月 18 日星期五举行的高级别会议,丹麦政府将于 12 月 15 日星期二晚上举办一场欢迎活动。

15. 《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将于 12 月 16 日和 17 日举行联席会议,听取各国的发言。鉴于缔约方很多而可用于发言的时间有限,需要限制每次发言的时间。建议的时间限制为 3 分钟。十分提倡以集团名义发言,即由其中某一成员发言而其他成员不发言,将为这种发言提供额外时间。 12 月 17 日星期四下午还要同时举行另一场《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议,听取观察员组织的发言。高级别会议将于 12 月 18 日星期五结束。《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议,通过本届会议形成的决定和结论。

## 三. 关于高级别会议的补充信息

16. 主席团在 2009 年 10 月 7 日的会议上获知了丹麦首相拉尔斯·勒克·拉斯姆森先生在 9 月 22 日纽约举行的气候变化问题高级别首脑会议闭幕全体会议上的发言。首相指出,哥本哈根成功与否,关键取决于各国元首和政府首脑的持续参与。为此他表示,在缔约方走向一个全球协定之时,丹麦准备邀请各国元首和政府首脑前往哥本哈根,使《公约》缔约方会议第十五届会议以首脑级会议的形式结束。

17. 丹麦政府已邀请各国元首和政府首脑前往哥本哈根,参加 12 月 18 日星期 五《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第五届 会议的首脑级闭幕会议。各国元首和政府首脑此时将收到第 1/CMP.1 号和第 1/CP.13 号决定(《巴厘岛行动计划》)所启动的谈判的成果。

GE.09-64667 5